

E262 - Scramble Over Robin! a Cunning Plan by Sogeking!!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:18] ---

I'm a captain at Navy Headquarters!

[00:20] ---

I will not live on in disgrace!

[00:22] ---

I'll stop you guys
by slashing you in two!

[00:25] ---

I can't allow that...

[00:27] ---

...as our destination lies
beyond where you stand!

[00:37] ---

Bring it on!

[00:43] ---

I hate crooked sword attacks!

[00:45] ---

Right-Angle Flying Bird...

[00:47] ---

Three-Sword Style...

[00:49] ---

Bull Demon!

[00:55] ---

...Bone...

[00:56] ---

Phoenix!

[01:06] ---

He discerned it?!

[01:08] ---

Bold Hooves!

[01:20] ---

R-Roronoa!

[01:26] ---

He defeated Ship-Slasher!

[01:30] ---

To think that he
followed the sea train

[01:32] ---

from the detached cars
in this storm...

[01:35] ---

How admirable!

[01:37] ---

But we can't stop here.

[01:41] ---

I'm sure your justice is deep, too,

[01:44] ---

but we also shoulder
all sorts of things.

[01:50] ---

Hiss! You're the very definition
of "all bark but no bite."

[02:02] ---

Now, now, now, now!

[02:04] ---

Aren't you guys being
deceived by that woman, too?!

[02:08] ---

She's the lowest of the low,
who lived one betrayal after another,

[02:11] ---

and survived until today
in the underground!

[02:14] ---

I'll take your life!

[02:16] ---

Take this!

[02:18] ---

Decoupage!

[02:34] ---

If you like,

[02:36] ---

why don't you add your last
words to them while you're at it, buddy?

[02:41] ---

Ultimate Hammer!

[03:06] ---

Hey, where on earth
did you come from?

[03:09] ---

Yow!

[03:11] ---

Did you finish taking
care of the ramen guy?

[03:14] ---

Yeah, I did, just now.

[03:20] ---

It's suddenly become noisy.

[03:23] ---

So the soldiers for this escort mission
were annihilated after all, huh?

[03:26] ---

We didn't expect much, though.

[03:32] ---

They're the ones who
kidnapped Robin-chan, aren't they?

[03:35] ---

Be careful.

[03:37] ---

They use strange martial arts.

[03:51] ---

Who's this?

[03:52] ---

He's probably that CP9 newbie
that Corgy was talking about.

[03:57] ---

If I remember right,

[03:58] ---

he's a Four Power
Master named Nero or something.

[04:06] ---

Dammit!

[04:08] ---

You're gonna get it now!

[04:10] ---

People call me a fighting genius!

[04:12] ---

I don't care anymore...

[04:14] ---

I'm gonna kill you!

[04:18] ---

Hey, newbie.

[04:20] ---

Y... You must be Rob Lucci, right?

[04:24] ---

Sorry that I didn't

introduce myself sooner.

[04:26] ---

Please wait a moment.

[04:28] ---

I'll kill him first and...

[04:30] ---

We're capturing Franky alive.

[04:33] ---

To think you let your feelings take
control and lost sight of our mission...

[04:36] ---

Well, forget it.

[04:39] ---

I'll give you three seconds.

[04:41] ---

So hurry up and run.

[04:44] ---

Three...

[04:45] ---

Run...? From whom?

[04:47] ---

Two...

[04:49] ---

What...? Hey!

[04:50] ---

You're kidding, right?!

[04:52] ---

One.

[04:54] ---

Stop it! Don't be foolish!

[05:00] song

It's all right! Now
let's move forward

[05:05] song

with the sun always in our hearts

[05:08] song

As power passes through
our clasped hands

[05:12] song

let's grab hold of our wishes

[05:23] song

Working together,

[05:27] song

let's ride the giant waves

[05:30] song

Let's hurry toward the excitement--

[05:34] song

there's the starting signal

[05:37] song

Now's the time to set sail--

[05:41] song

let's raise anchor

[05:44] song

Cut through

the rainbow-colored wind

[05:48] song

and head for a sea of adventure

[05:52] song

It'll be a journey

fraught with injury

[05:55] song

but what you cherish most

will be right there

[05:59] song

And if you get into a jam

[06:03] song

I'll always be there to protect you

[06:06] song

It's all right!

Now let's move forward

[06:10] song

with the sun always in our hearts

[06:14] song

If a storm hits, let's put

our arms around each other

[06:17] song

and gaze at the light beyond

[06:21] song

If we gather up

the pieces of our dreams

[06:25] song

they'll make a map

leading to tomorrow

[06:28] song

So let's grab hold of our wishes

[06:32] song

under the same flag--

together, we're one

[06:37] song

One Piece

[06:50] ---

"Scramble over Robin!

A Cunning Plan by Sogeking!!!"

[06:57] ---

I'll give you three seconds.

[06:59] ---

So hurry up and run.

[07:02] ---

Three...

[07:03] ---

Run...? From whom?

[07:06] ---

Two...

[07:07] ---

What...? Hey!

[07:09] ---

You're kidding, right?!

[07:11] ---

One.

[07:12] ---

Stop it! Don't be foolish!

[07:15] ---

Shave!

[07:33] ---

A person like you who does
everything halfway

[07:37] ---

is unfit for CP9!

[07:50] ---

Unless you've mastered all Six Powers,
you aren't superhuman, boy.

[07:55] ---

Kalifa.

[07:56] ---

Yes.

[07:57] ---

Inform our chief later...

[08:00] ---

...that the newbie was so
weak that he was useless.

[08:04] ---

Okay.

[08:09] ---

These guys are supposed
to be working for justice?

[08:11] ---

Can't tell which side is evil, huh?

[08:23] ---

Officials from the World
Government sure are ill-mannered.

[08:28] ---

This is my duty, so...

[08:32] ---

See?!

[08:33] ---

My sense of smell
is absolute, Nico Robin!

[08:36] ---

I want you to take off that cape.

[08:40] ---

Now! Now! Now!

[08:43] ---

Dammit! This is it!

[08:51] ---

W... Wait!

[08:54] ---

My name is Sogeking.

[08:56] ---

I'm the man
who hails from the island of snipers.

[09:00] ---

Soge?

[09:01] ---

Wait!

[09:03] ---

You think you can
get away with this?!

[09:05] ---

That's right!

[09:07] ---

Don't underestimate the resolution
of a man who is willing to go this far.

[09:11] ---

L... L... Lucci-san!

[09:25] ---

I guess I don't have to ask
why you are here, intruder.

[09:30] ---

Given the way you opened the door,

[09:33] ---

it doesn't seem like
you have a lot of patience.

[09:36] ---

Yeah, I'm ill-bred, so...

[09:39] ---

If this is about Nico Robin...

[09:43] ---

...give it up.

[09:46] ---

This is too big of an issue for you
guys to get yourselves involved in.

[09:51] ---

There are people in the world who
were born under an unlucky star...

[09:55] ---

People who are better off
dead for everyone's sake.

[09:59] ---

What are you talking about?

[10:02] ---

For example...

[10:06] ---

Suppose there exists a devil that
would burn the world to the ground.

[10:10] ---

If the person who
can raise this devil

[10:14] ---

is an innocent girl
who's only eight years old...

[10:17] ---

...don't you think...

[10:21] ---

...that someone

[10:22] ---

should kill
this girl for everyone's sake?

[10:27] ---

Huh? What's your point?

[10:30] ---

I'm telling you
that is Nico Robin's life.

[10:37] ---

She is a real criminal now,

[10:40] ---

but it started simple like that.

[10:43] ---

Ever since she can remember,

[10:46] ---

her existence itself was a sin.

[10:49] ---

She can make others happy
only by disappearing.

[10:53] ---

That's the misfortune she carries.

[10:57] ---

Essentially,

[10:59] ---

she should've died 20 years ago.

[11:03] ---

I'm really glad that this
woman will be put to death.

[11:08] ---

Hey...

[11:11] ---

Enough of your crap!

[11:15] ---

You son of a bitch!

[11:17] ---

Don't say anymore!

[11:19] ---

However, the Government
will probably spend years...

[11:29] ---

...squeezing out all
of Nico Robin's knowledge,

[11:32] ---

experience and intelligence.

[11:35] ---

How much agony she'll experience
before she dies...

[11:39] ---

you just watch and--

[11:40] ---

We're not gonna let that happen!

[11:43] ---

Hey, hey, wait, Robin!

[11:45] ---

You shouldn't go that way!

[11:47] ---

Hey! Seriously! Seriously! Wait!

[11:50] ---

Hey, I said, wait!

[11:52] ---

Whoa!

[11:54] ---

Robin-chan!

[11:56] ---

Th-This isn't good...

[11:58] ---

Good! Are you okay?!

[12:00] ---

Are you hurt?!

[12:02] ---

Oh, shoot!

[12:04] ---

When I went to all the trouble
of getting in from outside,

[12:06] ---

and even brought
that official down!

[12:09] ---

So that's Nico Robin?

[12:11] ---

She indeed bears a resemblance to
the picture in the wanted poster.

[12:20] ---

Let's go back together this time!

[12:23] ---

I'll bring these guys down
right away, so...

[12:25] ---

Okay, Robin-chan?!

[12:35] ---

Usopp!

[12:37] ---

What're you doing, Robin-chan?!

[12:46] ---

Ow...

[12:50] ---

Even if I explain, you guys
just won't get it, will you?

[13:16] ---

What're you doing, Robin-chan?!

[13:26] ---

Ow...

[13:30] ---

Even if I explain, you guys
just won't get it, will you?

[13:54] ---

Franky-kun!

[13:56] ---

Detach car #3!

[13:59] ---

What're we gonna do?!

[14:01] ---

We're gonna run!

[14:05] ---

Run?!

[14:06] ---

Hey, what do you mean?!

[14:08] ---

You, too, hurry up!

[14:10] ---

One moment will decide the game!

[14:12] ---

Don't let Franky get away.

[14:14] ---

Right.

[14:18] ---

Sogeking...!

[14:21] ---

Smoke... Star!

[14:29] ---

What a petty thing to do!

[14:37] ---

We got Nico Robin!

[14:44] ---

Hey!

[14:45] ---

Let me go!

[14:48] ---

All right!

[14:51] ---

Run!

[14:57] ---

Turn back!

[15:07] ---

Hey, he said we're turning back.

[15:10] ---

Oh, yeah?

[15:11] ---

That's a relief.

[15:13] ---

Well then, we should get
ready to turn back, huh?

[15:17] ---

Yeah.

[15:20] ---

What?!

[15:21] ---

Whaaat?!

[15:24] ---

Why?! When we came this far?!

[15:26] ---

What about Robin!

What about Usopp?!

[15:28] ---

Hey! What're we gonna do
about them?!

[15:30] ---

Dinner time?

[15:31] ---

What's that guy thinking?!

[15:34] ---

Straw Hat!

[15:35] ---

Why are we turning back?!

[15:37] ---

Straw Hat!

[15:39] ---

That's right!

[15:40] ---

Tell us why!

[15:42] ---

You've got it wrong!

[15:45] ---

What?

[15:46] ---

I was telling

[15:48] ---

that frog that jumped
on the railway to turn back!

[15:52] ---

Ribbit! Ribbit! Ribbit!

[15:54] ---

It's Yokozuna!

[15:55] ---

Yokozuna?

[15:57] ---

What the heck is that huge frog?!

[16:00] ---

Watch out!

[16:02] ---

Step aside, frog!

[16:04] ---

Ribbit!

[16:05] ---

We're gonna collide!

[16:14] ---

All right!

[16:16] ---

We got Robin back!

[16:21] ---

At any rate,
that sure surprised me.

[16:24] ---

To think that we suddenly switched
to a "Running Away" strategy.

[16:27] ---

A smoke screen is so stupid

[16:28] ---

that people wouldn't normally
think of using it.

[16:34] ---

It's best

[16:36] ---

if we can achieve our goal
without fighting scary guys like them.

[16:39] ---

But...

[16:42] ---

...I don't know if things
are gonna be that simple.

[16:45] ---

Yeah.

[16:46] ---

Don't let your guard down
until the cars are really far apart.

[16:53] ---

What the hell...?!

[16:58] ---

Thorny whips?!

[17:03] ---

I caught it...

[17:04] ---

Blueno.

[17:06] ---

Okay.

[17:08] ---

Is he gonna use the whips
to cross over?

[17:17] ---

They pulled us back!

[17:19] ---

What power!

[17:25] ---

A smoke screen?
What a worthless thing to do...

[17:29] ---

I guess it couldn't
have worked after all.

[17:36] ---

Don't kill any Straw Hats.

[17:39] ---

That was the condition.

[17:42] ---

Sogeking!

[17:43] ---

Ah, yes.

[17:44] ---

Protect Robin-chan
at all costs, okay?!

[17:46] ---

Hm...? Yeah!

[17:47] ---

Sorry, but I'm going to...

[17:50] ---

...make you let go!

[17:56] ---

Why is his body so hard?

[17:59] ---

I told you that they use
strange martial arts, didn't I?

[18:08] ---

Concasser!

[18:20] ---

He's got quite a heavy kick.

[18:23] ---

Iron Body almost got broken down.

[18:30] ---

Blueno, don't take him lightly.

[18:32] ---

He doesn't have a bounty on him,

[18:34] ---

but he's one of their main forces.

[18:38] ---

You just noticed that,
you damn jerks?

[18:41] ---

Whoa, R-Robin!

Hey, hold on a sec!

[18:44] ---

Ow... Wh-What're you doing?

[18:46] ---

Ocho Fleurs!

[18:48] ---

Clutch!

[18:51] ---

Long-nose!

[18:56] ---

Hey! Why, Robin-chan?!

[19:01] ---

How many times
do I have to tell you?!

[19:03] ---

Leave me alone!

[19:10] ---

Can't be...

[19:11] ---

Hey, pay attention.

[19:21] ---

Eyebrows!

[19:26] ---

Geez... Why are all of you
being so stubborn

[19:29] ---

even towards your friends?!

[19:33] ---

This is...

[19:36] ---

a perfect chance to run, right?!

[20:22] ---

Franky!

[20:37] ---

That was uncalled for.

[20:40] ---

Didn't expect that, did you?

[20:44] ---

Why are you taking sides
with them in the first place?

[20:48] ---

I just can't bear to watch
those guys act like that.

[20:50] ---

Not when there's a team that couldn't
go back even if they wanted to!

[20:54] ---

I wonder who you're talking about.

[20:57] ---

Yow!

[20:58] ---

You guys, don't worry about me!

[21:01] ---

I've got a plan!

[21:02] ---

Once you've joined up with Straw Hat,
get back to town somehow!

[21:06] ---

Franky!

[21:07] ---

Wait!

[21:08] ---

I won't run away!

[21:11] ---

Wait, Robin-chan.

[21:14] ---

Why are you acting
like that at this point?

[21:17] ---

We came to rescue you
knowing all the circumstances!

[21:23] ---

If we just do something about the
Government's attack, Buster Call,

[21:27] ---

there shouldn't be a reason that
you have to obey them, right?!

[21:37] ---

That Buster Call is...

[21:46] ---

...indeed the problem.

[21:54] ---

Wha...

[22:18] song

We had a dream that day

[22:23] song

Our belief in ourselves

[22:28] song

makes us able to cross

[22:33] song

the wildly surging ocean

[22:37] song

You're braver and more caring

[22:44] song

than anyone else

[22:46] song

If you ever depart this ship

[22:52] song

and live in a different world

[22:56] song

In the end,
[22:59] song
we can all surely smile
[23:15] ---
Stop it! Let Robin-chan go!
[23:17] ---
Robin-chan!
Why aren't you saying anything?!
[23:19] ---
Robin, you're still hiding
something, aren't you?
[23:21] ---
That's okay.
[23:23] ---
But
[23:24] ---
a pirate cannot leave their group
without their captain's permission.
[23:27] ---
So, Robin...
[23:29] ---
believe in Luffy!
[23:30] ---
On the next episode of One Piece!
[23:32] ---
"The Judicial Island!
Full View of Enies Lobby!"
[23:35] ---
I'm gonna be King of the Pirates!!
[23:37] ---

Revision #1

Created 2024-03-09 20:47:35 UTC by whimsee

Updated 2024-03-09 20:47:35 UTC by whimsee